

离婚

[中文 – Chinese – صيني]

穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外洁利

翻译: 艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

校正: 李霞

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ الطلاق ﴾

« باللغة الصينية »

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

مراجعة: لي تشنغ شيا

2011 - 1432

IslamHouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

奉普慈特慈的真主之名

☞-离婚的定义：就是解除婚姻关系，或其中的部分关系。

☞-离婚的哲理：

真主规定结婚是为了建立一个稳定的夫妻生活，它是建立在夫妻之间相互爱慕和喜爱的基础之上，保护夫妻双方的贞洁，增加子嗣，解决生理需要。

如果由于夫妻某方恶劣的品行使这些利益失常，破坏了婚姻宗旨，或性格不合，或使他俩之间的夫妻生活恶化，或类似导致不和睦的因素，使夫妻生活难以相处，如果事态发展到这种状况，伟大的真主确已规定了怜悯这对夫妻方法——离婚，清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يُخْرِجَنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُّبِينَةٍ ۚ وَذَلِكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهُ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ﴿١﴾ [الطلاق/٧].

【[1] 先知啊！当你们休妻的时候，你们当在她们的待婚期之前休她们，你们当计待婚期，当敬畏真主——你们的主。你们不要把她们从她们的房里驱逐出门，她们也不得自己出门，除非她们做了明显的丑事。这是真主的法度，谁超越真主的法度，谁确是不义者。你们不知道，此后，真主或许创造一事情。】^①

^① 《离婚章》第1节

☞-谁掌管离婚权：

①-离婚属于男方一个人的权利；因为他渴望保护婚姻而费用钱财，他最有能力审议，坚忍和善于用理智去思考，而不是感情用事。

②-至于妇女，容易生气，承担力少，见识短浅，因此，她没有类似丈夫那样有承担离婚的责任，假若夫妻双方都有离婚权利，那么，都会因为微不足道的理由而使离婚案件加倍。

③-离婚由丈夫掌管，自由的男子有三次离婚的权利，不论他的妻子是自由人或女仆。奴隶只有两次离婚的权利。

☞-谁的离婚有效：

成年的、有理智的和有选择能力者的离婚有效。被迫的、醉酒的、无理智的、生气不知道自己说什么者的离婚无效，同样，错误的，疏忽大意的，忘记的，精神失常的等等离婚无效。

☞-离婚的断法：

特殊情况下离婚是允许的，如品行或交往恶劣的妇女。

夫妻生活稳定，禁止不必要的离婚。

特殊情况下建议离婚，如妻子留在丈夫身边受到伤害，或她憎恨丈夫等等。

如果妻子不礼拜，或不注重操守，并且没有悔改，也不接受劝告，丈夫必须与她离婚。

☞-禁止离婚的情况：

禁止丈夫在妻子例假期间与其离婚；或在她洁净时与其性交，但没有确定她怀孕；或说三遍同一个词与她离婚，或在同一个场合说三遍。

☞-丈夫或其代理人的离婚有效，代理人帮助离婚是一次，但是他当确定丈夫说离婚的时间和次数。

☞-离婚的方式：

离婚的术语分为两类：

①-明确地说离婚的言词：这些词只包含离婚的意思，没有其它方面的含义，如我跟你离婚了，或你已是离了婚的人，或你已被离了，或我已经离婚了等等。

②-暗示离婚的言词：它就是一个包含离婚及其它含义的词：你已经正式离婚了，或回你娘家等。

☞-明确地说离婚的言词离婚有效，至于暗示离婚，只有通过接近离婚一词的举意才有效。

☞-如果他对他的妻子说：“你对于我是被禁止的”，这根据他的举意，如果他的意思是离婚，那么，离婚有效；如果他的意思是发誓，那么，他必须交纳发誓的赎金；如果他的意思是将妻比母，那么，他必须交纳将妻比母的赎罪。

☞-临终时的离婚与开玩笑的离婚有效；为了保护婚约应远离嬉戏和欺诈。

☞-离婚的形式：

离婚的形式如下，要么是结束的离婚，或附加的离婚或有条件的离婚。

①-结束的离婚：丈夫对妻子说：“你是离了婚的人，或我跟你已离婚了”等类似的话，这种离婚当场生效，因为它没有任何限制。

②-附加的离婚：例如丈夫对妻子说：“你明天或月初就是离

婚的人了”，这种离婚只有到了最后期限才会生效。

③-有条件的离婚：丈夫制定有关离婚的条件，它有两种情况：

①-如果他离婚的目的包含着行为，或放弃，或运气，或阻止，或证实消息，例如丈夫对妻子说：“你如果去了市场，你就是离了婚的人，”他的目的是阻止她去市场，这种离婚无效，如果她违反了，他就必须为誓言而交纳赎金。

赎金：供给十位穷人吃饭，或供给他们穿衣，或释放一个奴隶。如果没有能力，就当封十天的斋。

②-这就意味着如果符合条件时离婚生效。例如丈夫说：“如果你给我某某东西，你就是离了婚的人”，这种离婚当条件具备时就生效。

④-怀疑离婚的裁决：

原则是保留原有的，原则上婚姻是存在的，只有坚信才能消除怀疑。

怀疑离婚或怀疑离婚的条件者，并不责成他必须离婚；但如果是怀疑离婚的次数，那么，根据他坚信的而定。

兼有怀疑而签署离婚者确已违犯了三个应警惕的事项：

使夫妻分离……侵犯已婚妇女的禁忌……剥夺她享有的赡养费，如果丈夫去世了，又剥夺了她享有的财产继承权。

⑤-离婚并没有为她决定聘礼的判决：

如果没有为她决定聘礼，并在同房之前休了她，那么，丈夫必须给她享受婚姻的聘礼；离婚聘礼的多少，根据丈夫的贫富而定；如果是在同房之后没有为她决定聘礼而休了她，那么，她享有通常的聘礼，而非享受婚姻的聘礼。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِمِ قَدْرَهُ وَعَلَى الْمَقْتَرِ قَدْرَهُ مِتَّعًا بِمَا عُرِفَ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ﴾ [البقرة/٢٣٦].

【[236]你们的妻子，在你们未与她们同房，也未为她们决定聘仪的期间，如果你们休了她们，那对于你们是毫无罪过的，但须以离仪赠与她们；离仪的厚薄，当斟酌丈夫的贫富，依例而赠与；这是善人所应尽的义务。】^①

☞-决定聘仪后离婚的判决：

如果丈夫在与妻子同房或单独相处之前离了婚，并且已决定了聘礼，那么，她享有一半聘礼，除非她或她的监护人宽免则例外；但如果是她提出的分手，她就失去了拥有聘礼的权利；如果是在同房之后分手的，丈夫必须交付所有的聘礼。清高的真主说：

قال الله تعالى: ﴿وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ [البقرة/٢٣٧].

【[237]在与她们同房之前，在为她们决定聘仪之后，如果你们休了她们，那么，应当以所定聘仪的半数赠与她们，除非她们加以宽免，或手缔婚约的人加以宽免；宽免是更近于敬畏的。你们不要忘记互惠。真主确是明察你们的行为的。】^②

☞-如果是无效婚姻，夫妻在同房之前就分手了，那么，没有聘礼，也没有享受婚姻的断法，如果是在同房之后分的手，丈夫必须交付给她视为合法的聘礼。

① 《黄牛章》第 236 节

② 《黄牛章》第 237 节